

4-SLICE STAINLESS STEEL TOASTER

User Manual

SKU
043-9444-8
Model
HH1002073

Important Safety Instructions 04

Technical Information 06

Using Your Toaster 08

Cleaning and Maintenance 10

Troubleshooting 11

Our Guarantee 12

Important Safety Instructions

When using the appliance, basic safety precautions should be followed, including the following:

1. Please read this user manual carefully before using the appliance.
2. Always ensure that the voltage on the rating label corresponds to the rated voltage in your home.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plug, or appliance in water or other liquid.
4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
5. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. The appliance should not be repaired or opened by an unlicensed person. Refer to the "Our Guarantee" section regarding the product's warranty before returning the appliance to the point of purchase.
6. DO NOT place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
7. The cord is short to prevent accidents.
8. DO NOT use outdoors.
9. DO NOT let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface.
10. DO NOT use appliance for other than its intended use.
11. DO NOT modify this appliance.
12. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow appliance to cool before attaching or removing parts and before cleaning the appliance.
13. DO NOT try to put out a fire or flames with water: turn off the appliance, remove the plug from the socket and smother the flames with a fire blanket or any other appropriate means.
14. The use of accessories not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
15. Extreme caution must be used when moving the appliance.
16. The toaster can get very hot during operation. Do not touch any hot surfaces. Use the control knob functions or the toaster lever.
17. Bread may burn. Therefore, do not use the appliance near or below combustible materials, such as curtains.
18. Make sure the toaster lever is elevated before you plug in or unplug the toaster.
19. Make sure that the air around the toaster can circulate freely. DO NOT place anything on top of the toaster. A fire may occur if the toaster is covered with or touches flammable material, including curtains, draperies, walls or similar, when in operation.
20. DO NOT try to remove food from the toaster when it is plugged in.
21. DO NOT insert oversized food, metal foil packages, or metallic objects such as knives, forks, or spoons into the toaster as they may cause a risk of fire or electric shock.
22. To disconnect, make sure all controls are turned off, then unplug the cord from the wall outlet.

- 23. DO NOT attempt to dislodge food when the toaster is plugged in.
- 24. DO NOT use this appliance as a source of heating or drying.
- 25. DO NOT leave toaster unattended during operation.
- 26. Use toaster in the upright position only. DO NOT use toaster on its side—this may result in a fire. If toaster is knocked over while in use, unplug immediately.
- 27. DO NOT use with rice cakes, fried foods, frozen prepared foods, non-bread items or pastries.
- 28. DO NOT use with food that has any fatty substances (e.g., butter, jelly, frosting, cheese, etc.)

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Technical Information

Polarized Plug

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other).

To reduce the risk of electric shock, the plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fully fit the outlet, reverse the plug and reinsert.

If it still does not fit, contact a qualified electrician. DO NOT modify the plug in any way.

Notes on the Power Cord

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord.

If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used.

- The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance.
- If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type, 3-wire cord.
- Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

Electric Power

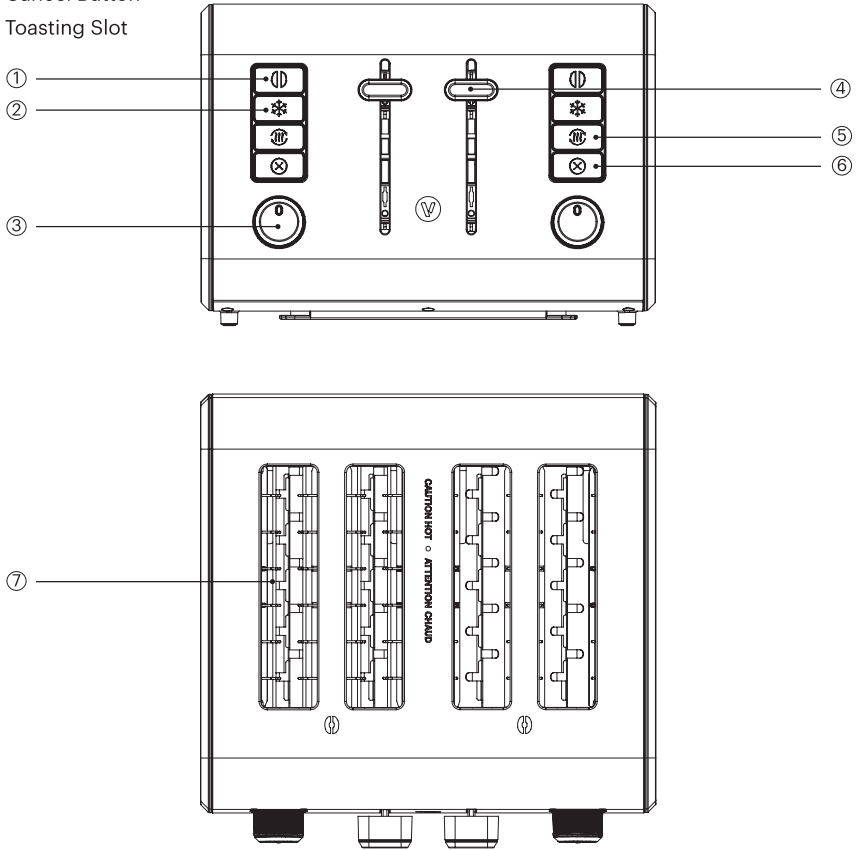
If the electric circuit is overloaded with other appliances, your appliance may not operate. It should be operated on a separate electrical circuit from other appliances. If you are not sure of the reason for overloading or cannot find a separate circuit, contact a qualified electrician.

Voltage: 120 V AC only

Hertz: 60 Hz

Technical Information

- 1. Bagel Button
- 2. Defrost Button
- 3. Control Dial
- 4. Toaster Lever
- 5. Reheat Button
- 6. Cancel Button
- 7. Toasting Slot



Note: Product may vary slightly from illustration.

Using Your 4-Slice Toaster

Quickly toast your favourite breads and bagels in your Vida™ by PADERNO 4-Slice Toaster.

WARNING: Electric Shock Hazard

- Do not use an adaptor.
- Failure to follow these instructions could result in death, fire or electric shock.

CAUTION:

- During first use there may be some smoke and odours. This is normal and not detrimental to the performance of the toaster.
- The toaster must always be used in the upright position.
- Before each use, make sure that the crumb tray is in its proper location.
- The toasting lever must be in the raised position before plugging in or unplugging from an outlet.
- If the bread jams in the slots after toasting, the unit will automatically shut off. Unplug immediately from the outlet and wait for the toaster to cool before attempting to remove.
- Do not toast bread thicker than 1" (2.5 cm) in the toasting slots.
- Do not put paper towels, cardboard or plastic in, on or under the toaster.
- Do not use with food that has any fatty substances (e.g., butter, jelly, frosting, cheese, etc.).

Before First Use

1. Remove all stickers and any packing or printed material that might have fallen inside during shipping or handling. Do not probe inside the toaster with a metal object.
2. Refer to the Cleaning and Maintenance section of this manual. Clean the appliance thoroughly before first use.
3. Use the toaster for the first time without any bread in it.
4. Turn the Control Dial to increase the power level to 7 and press the toaster lever down. In this way you will burn off any dust that has fallen into the toaster during production or transport.

NOTE: During first use there may be some smoke and odours.

Using Your 4-Slice Toaster

Operating Instructions

1. If necessary, shorten the cord by wrapping it under the base.
2. Plug in the toaster.
3. Insert the bread in the slot. Remember that bread is not normally square; you may need to turn the bread on its side to get a better fit and optimize the toasting surface area. Rotate the Control Dial to choose the desired browning level (Level 1 to 7, light to dark).
4. Push down on the toaster lever to begin the toasting operation.
5. During toasting, rotate the Control Dial to increase or decrease the desired browning level.
6. Selecting the Defrost button will defrost frozen bread and toast it to the desired browning level.
7. Selecting the Bagel button will fully toast the inside and lightly toast the outside of the bagel to the desired browning level.
8. Selecting the Reheat button will begin a shorter toasting cycle to warm up bread or bagels that have already been toasted.
9. When toasting is complete, the toaster lever will automatically release.
10. Pressing the Cancel button during the toasting operation will cancel the cycle.

WARNING: If the appliance is not plugged in, the toaster lever will not lock.

User Hints and Tips

1. The first batch of toast enables the heating elements to reach the correct toasting temperature. Please note that further batches of toast could take less time.
2. Remember that the type of bread used will impact toasting times. Fresh or homemade bread may take longer to toast. Adjust the browning level and toasting time accordingly.
3. For best results, try the following:
 - Toast only one type of bread at a time.
 - Toast bread slices of the same thickness.
 - Use bread slices no thicker than 1" (2.5 cm).
 - If using hand-cut bread, try to cut slices as evenly as possible.
 - Be aware that very thin or broken slices of bread could burn.

Cleaning and Maintenance

Care and Maintenance

CAUTION: Be sure to unplug this appliance and allow it to cool down before cleaning the toaster or crumb tray. To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or unit in water or liquid. After each use, always make sure plug is first removed from wall outlet.

- To keep the surfaces in good condition, clean regularly after use. Let them cool first.
- Never use abrasive or chlorine-based cleaners.
- Wipe the surface using a damp cloth, then wipe over thoroughly and dry with a soft cloth or microfibre cloth.

NOTE: If grease or oil splatters on the toaster, wipe it off immediately using a clean, damp cloth.

- Do not use metallic sponges or sharp scrapers as they will damage the surfaces.

Cleaning the Crumb Tray

1. Use the handle to pull out the crumb tray and empty it. The crumb tray should be emptied after each use.

NOTE: The crumb tray is hand washable. Always dry the tray thoroughly before putting it back in the toaster.

2. Put the crumb tray back in the toaster. Press it in firmly until it clicks into position. Do not use the toaster without the crumb tray in the proper position.

The appliance should not be repaired or opened by an unlicensed person. Refer to the “Our Guarantee” section regarding the product’s warranty before returning the appliance to the point of purchase .

Disposal of Appliance

DO NOT dispose of this product in household waste. Many parts of this product are recyclable. Dispose of as per the requirements of your local municipality.

The appliance is packed in nonpolluting and recyclable materials. Dispose of the packing materials at an appropriate disposal facility.

WARNING: Danger of suffocation from plastic packaging. Do not leave the packaging or any part of it unattended. Do not let children play with the plastic bags.

WARNING: Electric Shock Hazard

- Do not use an adaptor.
- Failure to follow these instructions could result in death, fire or electric shock.

If toaster fails to operate, check the following:

1. Check that the toaster is plugged into a grounded 3-prong electrical outlet. If it is, unplug the toaster.
2. Plug in the toaster.
3. If the toaster still does not work, check the household fuse or circuit breaker.
4. Ensure the toaster has its own dedicated outlet.

The appliance should not be repaired or opened by an unlicensed person. Refer to the "Our Guarantee" section regarding the product's warranty before returning the appliance to the point of purchase.

Our Guarantee

2-Year Limited Warranty

Starting from the date of purchase, Vida™ by PADERNO warrants that your product is free from any manufacturing defects in materials or workmanship for a period of 2 years. This warranty is only offered on Vida™ by PADERNO products sold and used in Canada. The Vida™ by PADERNO warranty covers all costs related to restoring the proven defective product through the repair or replacement of any defective part and necessary labour so that it conforms to its original specifications. A replacement product may be provided instead of repairing a defective product at the discretion of Vida™ by PADERNO.

The Vida™ by PADERNO warranty does not apply to products that have been used commercially or in non-household applications. The warranty does not cover damages resulting from misuse or abuse of the product and/or uses inconsistent with this Use and Care manual, attempts at repair, theft, use with unauthorized attachments or failure to follow the instructions provided with the product. This warranty becomes void if attempts at repair are made by non-authorized third parties and/or if spare parts, other than those provided by Vida™ by PADERNO, are used. **There are no other express warranties except as set forth herein and any applicable implied warranties of merchantability and fitness (or those provided for by law) are limited in duration to the period of coverage of this express written limited warranty.**

CONTACT:

For warranty inquiries or if you have any questions, please contact us at: **1-800-263-9768.**

TRILEAF DISTRIBUTION TRIFEUIL, 2180 Yonge Street, Toronto, ON, Canada, M4S 2B8

A receipt indicating the purchase date is required for any claims, so please keep it in a safe place.

GRILLE-PAIN EN ACIER INOXYDABLE, 4 TRANCHES

Guide d'utilisation

UGS
043-9444-8
Modèle
HH1002073

Consignes de sécurité importantes 04

Informations techniques 06

Utilisation de votre grille-pain 08

Nettoyage et entretien 10

Dépannage 11

Notre garantie 12

Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation de cet appareil, des précautions de sécurité élémentaires doivent être observées, notamment :

1. Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.
2. Assurez-vous que la tension sur l'étiquette correspond à la tension nominale dans votre maison.
3. Pour vous protéger contre les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, N'IMMERGEZ PAS le cordon, la fiche électrique ou l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
5. NE FAITES PAS fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé ou après que l'appareil a mal fonctionné, ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. L'appareil ne doit pas être réparé ni ouvert par une personne n'ayant pas de qualification professionnelle. Reportez-vous à la section « Notre garantie » concernant la garantie du produit avant de retourner l'appareil au point de vente.
6. NE PLACEZ PAS l'appareil sur ou près d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four chauffé.
7. Le cordon est court pour prévenir les accidents.
8. NE l'utilisez PAS à l'extérieur.
9. NE laissez PAS le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir ni toucher une surface chaude.
10. Utilisez UNIQUEMENT cet appareil aux fins pour lesquelles il est prévu.
11. NE modifiez PAS cet appareil.
12. Débranchez l'appareil de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de fixer ou de retirer des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
13. N'essayez PAS d'éteindre un feu ou des flammes avec de l'eau. Éteignez l'appareil, retirez la fiche de la prise et étouffez les flammes avec une couverture anti-feu ou tout autre moyen approprié.
14. L'utilisation d'un accessoire non recommandé par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
15. Soyez extrêmement prudent lors du déplacement de l'appareil.
16. Le grille-pain peut devenir très chaud pendant le fonctionnement. Ne touchez aucune surface chaude. Utilisez le bouton de commande ou le levier du grille-pain.
17. Le pain peut brûler. Par conséquent, n'utilisez pas l'appareil à proximité ou en dessous de matériaux combustibles, comme des rideaux.
18. Assurez-vous que le levier du grille-pain est en position levée avant de brancher ou de débrancher l'appareil.
19. Assurez-vous que l'air autour du grille-pain peut circuler librement. NE placez RIEN sur le grille-pain. Un incendie peut se produire si le grille-pain est couvert ou se trouve en

contact avec des matériaux inflammables, comme des rideaux, des draperies ou des murs, lorsqu'il est en fonctionnement.

20. N'essayez PAS d'enlever les aliments du grille-pain lorsqu'il est branché.
21. N'insérez PAS d'aliments surdimensionnés, d'emballages en papier d'aluminium ni d'objets métalliques (p. ex., couteaux, fourchettes, cuillères) dans le grille-pain, au risque de causer un incendie ou un choc électrique.
22. Avant de débrancher le cordon de la prise murale, assurez-vous que toutes les commandes sont éteintes.
23. N'essayez PAS d'enlever les aliments lorsque le grille-pain est branché.
24. N'utilisez PAS cet appareil comme une source de chauffage ou de séchage.
25. NE laissez PAS le grille-pain sans surveillance pendant son utilisation.
26. Utilisez le grille-pain en position verticale uniquement. NE l'utilisez PAS sur le côté au risque de causer un incendie. Si le grille-pain tombe pendant l'utilisation, débranchez-le immédiatement.
27. NE l'utilisez PAS pour chauffer des galettes de riz, des aliments frits, des aliments congelés, des pâtisseries et des aliments autres que du pain.
28. NE l'utilisez PAS avec des aliments contenant de la matière grasse (p. ex., beurre, gelée, glaçage, fromage, etc.).

CONSERVEZ CES CONSIGNES

CET APPAREIL EST CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE

SEULEMENT

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Informations techniques

Fiche polarisée

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre).

Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, tournez la fiche, puis réinsérez-la.

S'il est toujours impossible de l'enfoncer complètement, faites appel à un électricien qualifié. NE modifiez JAMAIS la fiche.

Remarques sur le cordon d'alimentation

La longueur du cordon de cet appareil permet de réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.

Utilisez une rallonge approuvée, au besoin.

- La puissance nominale de la rallonge doit être égale ou supérieure à celle de l'appareil.
- Si l'appareil est muni d'un fil de terre, une rallonge à 3 fils avec mise à la terre doit être utilisée.
- Placez la rallonge sur le comptoir ou la table de façon à ce qu'elle ne puisse pas être emportée accidentellement, notamment par des enfants.

Alimentation électrique

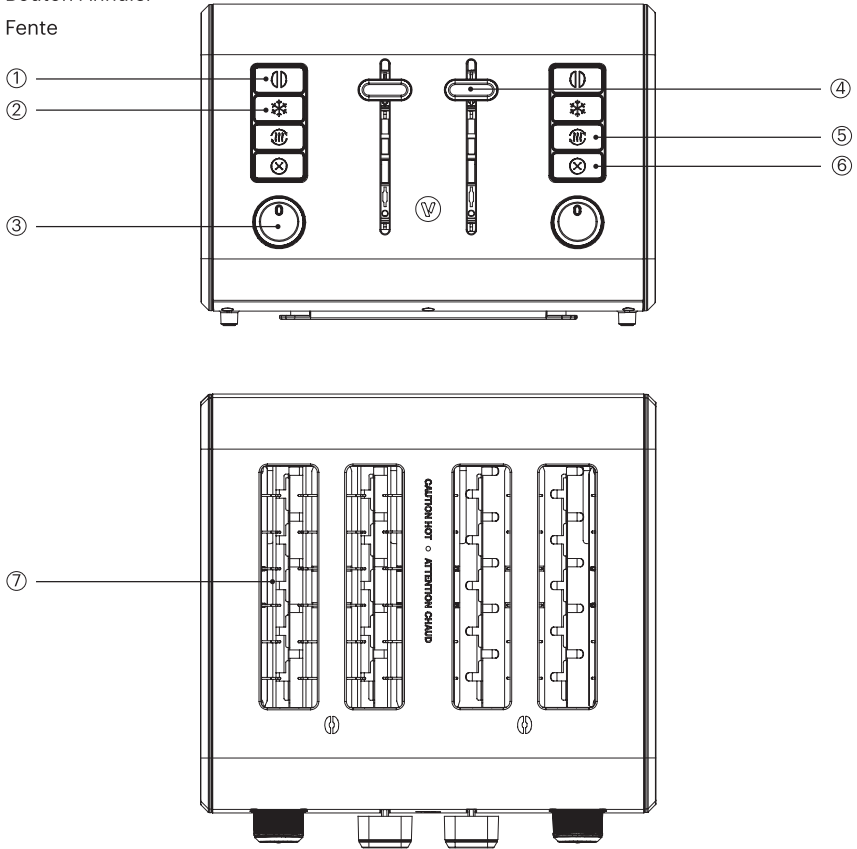
Si le circuit électrique est surchargé par d'autres appareils, il se peut que votre appareil ne fonctionne pas. Il doit alors être branché sur un circuit électrique distinct d'autres appareils. Si vous n'êtes pas certain de la raison de la surcharge ou si vous ne trouvez pas de circuit distinct, faites appel à un électricien qualifié.

Tension : 120 V CA seulement

Hertz : 60 Hz

Informations techniques

- 1. Bouton Bagel
- 2. Bouton Décongélation
- 3. Bouton de commande
- 4. Levier du grille-pain
- 5. Bouton Réchauffer
- 6. Bouton Annuler
- 7. Fente



Utilisation de votre grille-pain 4 tranches

Faites griller rapidement de délicieux pains et bagels dans votre grille-pain 4 tranches Vida^{MC} par PADERNO.

AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique

- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou une un choc électrique.

ATTENTION :

- Lors de la première utilisation, il peut y avoir une émission de fumée et une odeur. Ceci est normal et ne nuit pas à la performance du grille-pain.
- Le grille-pain doit toujours être utilisé en position verticale.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le plateau à miettes est en place.
- Le levier doit être en position levée avant de brancher ou de débrancher le grille-pain de la prise.
- Si le pain se coince dans les fentes, l'appareil s'éteint automatiquement. Débranchez immédiatement le grille-pain de la prise et attendez qu'il refroidisse avant d'enlever ce qui est coincé.
- Ne grillez pas de pain dont l'épaisseur dépasse 1 po (2,5 cm).
- Ne mettez pas d'essuie-tout, de carton ou de plastique dans, sur ou sous le grille-pain.
- N'utilisez pas le grille-pain avec des aliments contenant de la matière grasse (p. ex., beurre, gelée, glaçage, fromage, etc.).

Avant la première utilisation

1. Retirez tous les autocollants et emballages ou brochures qui auraient pu tomber dans le grille-pain pendant l'expédition ou le conditionnement. N'introduisez pas d'objet métallique dans le grille-pain.
2. Reportez-vous à la section Nettoyage et entretien de ce guide d'utilisation. Nettoyez soigneusement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
3. Lors de la première utilisation, faites fonctionner le grille-pain à vide.
4. Tournez le bouton de commande pour augmenter la puissance à 7 et abaissez le levier. De cette façon, vous brûlerez toute poussière tombée dans le grille-pain pendant la fabrication ou le transport.

REMARQUE : Lors de la première utilisation, il peut y avoir de la fumée et une odeur.

Utilisation de votre grille-pain 4 tranches

Mode d'emploi

1. Au besoin, raccourcissez le cordon en l'entourant sous la base.
2. Branchez le grille-pain.
3. Insérez le pain dans la fente. Le pain n'étant généralement pas carré, placez-le horizontalement pour optimiser la surface de brunissement.
Tournez le bouton de commande pour choisir le brunissement désiré.
(Niveau 1 à 7, de peu grillé à très grillé)
4. Abaissez le levier du grille-pain pour commencer le brunissement.
5. Pendant le brunissement, tournez le bouton de commande pour augmenter ou diminuer le brunissement.
6. Sélectionnez le bouton Décongélation pour dégeler du pain congelé et le faire griller selon l'intensité voulue.
7. Sélectionnez le bouton Bagel pour bien griller l'intérieur et griller légèrement l'extérieur du bagel selon l'intensité voulue.
8. Sélectionnez le bouton Réchauffer pour réchauffer brièvement du pain ou des bagels déjà grillés.
9. Lorsque le brunissement est terminé, le levier du grille-pain se relève automatiquement.
10. Appuyez sur le bouton Annuler pendant le fonctionnement pour arrêter le brunissement.

AVERTISSEMENT : Si l'appareil n'est pas branché, le levier du grille-pain ne s'abaissera pas.

Conseils et astuces d'utilisation

1. Les premiers pains grillés permettent aux éléments chauffants d'atteindre la bonne température de brunissement. Veuillez noter que les pains suivants devraient griller plus rapidement.
2. Rappelez-vous que le temps de brunissement doit être ajusté en fonction du type de pain. Le pain frais ou maison peut prendre plus de temps à griller. Ajustez le niveau et le temps de brunissement en conséquence.
3. Pour de meilleurs résultats, procédez ainsi :
 - Ne faites griller qu'un seul type de pain à la fois.
 - Faites griller des tranches de pain de même épaisseur.
 - Utilisez des tranches de pain dont l'épaisseur ne dépasse pas 1 po (2,5 cm).
 - Si vous utilisez du pain coupé à la main, essayez de couper les tranches le plus uniformément possible.
 - Les tranches de pain très minces ou cassées peuvent brûler.

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien

ATTENTION : Assurez-vous de débrancher le grille-pain et de le laisser refroidir avant de nettoyer l'appareil ou le plateau à miettes. Pour vous protéger contre les décharges électriques, n'immergez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Après chaque utilisation, assurez-vous que la fiche est d'abord retirée de la prise murale.

- Pour que les surfaces restent en bon état, nettoyez-les régulièrement après utilisation. Laissez-les d'abord refroidir.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ni à base de chlore.
- Essuyez la surface à l'aide d'un chiffon humide, puis séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon doux ou d'un chiffon en microfibre.

REMARQUE : Si de la graisse ou de l'huile est projetée sur le grille-pain, essuyez-la immédiatement à l'aide d'un chiffon propre et humide.

- N'utilisez pas d'éponge métallique ni de grattoir pour éviter d'endommager les surfaces.

Nettoyage du plateau à miettes

1. Utilisez la poignée pour retirer le plateau à miettes et le vider. le plateau à miettes doit être vidé après chaque utilisation.

REMARQUE : le plateau à miettes est lavable à la main. Laissez le plateau à miettes sécher complètement avant de le remettre dans le grille-pain.

2. Remplacez le plateau à miettes dans le grille-pain. Appuyez fermement jusqu'à entendre un clic indiquant qu'il est correctement placé.

N'utilisez pas le grille-pain sans le plateau à miettes. L'appareil ne doit pas être réparé ni ouvert par une personne n'ayant pas de qualification professionnelle. Reportez-vous à la section « Notre garantie » pour en savoir plus sur la garantie avant de retourner l'appareil au point de vente.

Élimination de l'appareil

NE JETEZ PAS ce produit avec les ordures ménagères. De nombreuses pièces de cet article sont recyclables. Veuillez l'éliminer conformément aux règlements municipaux.

L'appareil est emballé dans des matériaux recyclables et non polluants. Recyclez les emballages conformément à la réglementation locale.

AVERTISSEMENT : Risque de suffocation avec l'emballage en plastique. Ne laissez pas l'emballage ou toute partie de l'emballage en présence d'enfants sans surveillance. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique.

AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.

- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

Si le grille-pain ne fonctionne pas, vérifiez ce qui suit :

1. Vérifiez que le grille-pain est branché dans une prise électrique à 3 broches avec mise à la terre. Si tel est le cas, débranchez le grille-pain.
2. Branchez le grille-pain.
3. Si le grille-pain ne fonctionne toujours pas, vérifiez le fusible ou le disjoncteur de votre maison.

L'appareil ne doit pas être réparé ou ouvert par une personne non autorisée. Reportez-vous à la section « Notre garantie » concernant la garantie du produit avant de retourner l'appareil au point d'achat.

Notre garantie

Garantie limitée de 2 ans

À compter de la date d'achat, Vida^{MC} par PADERNO garantit pour une période de 2 ans que votre article est exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne concerne que les produits Vida^{MC} par PADERNO vendus et utilisés au Canada. La garantie Vida^{MC} par PADERNO couvre tous les coûts liés à la remise en état d'un article prouvé comme défectueux, par l'entremise d'une réparation ou du remplacement de toute pièce défectueuse, et de la main-d'œuvre nécessaire afin qu'il soit conforme aux spécifications d'origine. Un produit de remplacement peut être fourni au lieu d'une réparation, à la discrétion de Vida^{MC} par PADERNO.

La garantie Vida^{MC} par PADERNO ne s'applique pas aux articles utilisés à des fins commerciales ou non domestiques. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'abus ou la mauvaise utilisation de l'article ou des utilisations à l'encontre de ce manuel d'utilisation et d'entretien, de tentatives de réparation, d'un vol, de l'utilisation d'accessoires non autorisés ou du non-respect des instructions fournies avec l'article. La présente garantie est annulée si des tentatives de réparation sont effectuées par un tiers non autorisé ou si des pièces de rechange autres que celles fournies par Vida^{MC} par PADERNO sont utilisées. **Il n'y a aucune autre garantie expresse, à l'exception de celles énoncées aux présentes, et toute autre garantie implicite applicable de qualité marchande et de convenance précise (ou prévue par la loi) se limite à la durée de la couverture de cette garantie limitée expresse écrite.**

PERSONNES-RESSOURCES :

Pour toute demande concernant la garantie ou pour toute question, composez le **1 800 263-9768**.

TRILEAF DISTRIBUTION TRIFEUIL, 2180, rue Yonge, Toronto (ON) Canada, M4S 2B8

Un reçu de caisse indiquant la date d'achat est requis pour toute réclamation; veuillez donc le conserver en lieu sûr.